

Inhalt

Geleitwort	IX
-------------------------	----

von Annette Widmann-Mauz

Vorwort	XI
----------------------	----

von Faize Berger

I Einleitung	1
---------------------------	---

Faize Berger

II Patientenerstkontakt und Patientenaufnahme	7
--	---

Iris Steinbach

1 Zur Bedeutung des Erstkontaktes mit Patienten und Angehörigen	7
--	---

1.1 Akute Einschränkung der Gesundheit und Behandlungsbedarf.....	7
---	---

1.2 Unbekannte Institution, professionelle Personen und die Bedeutung kultureller Kompetenz – methodisches Vorgehen.....	8
--	---

2 Faktoren, die bedeutenden Einfluss auf den Erstkontakt haben	9
---	---

2.1 Die zentrale Bedeutung der Angehörigen und das Gesundheitssystem im Herkunftsland	10
---	----

2.2 Soziale Unterschiede und die Rolle der Frau.....	12
--	----

2.3 Interkulturalität im Gesundheitswesen.....	13
--	----

2.4 Ausprägung der Religion und Bedeutung für die Kommunikation	15
---	----

3 Methoden zur Stärkung der eigenen Handlungssicherheit	17
--	----

4 Fazit	21
----------------------	----

Weiterführende Literatur	22
---------------------------------------	----

III	Muslimische Frauen im Praxisalltag in der Frauenheilkunde und Geburtshilfe	25
	Emine Yüksel, Kubilay Ertan	
1	Religion.....	25
2	Schamgefühl	27
3	„Stumme Medizin“	28
4	Jungfräulichkeit, sexuelle Aufklärung, Empfängnisverhütung	29
5	Schwangerschaftsabbruch	30
6	Reproduktionsmedizin	30
7	Fasten	30
8	Patientenbesonderheiten und Empfehlungen	31
9	Fazit	32
	Weiterführende Literatur.....	32
IV	Kompetenzen für kulturelle Beziehungsarbeit in der Pflege.....	33
	Stefan Juchems	
1	Kultur und Kultursensibilität.....	34
2	Kulturraum Krankenhaus.....	35
3	Narrative Empathie.....	36
4	Hintergrundwissen	37
5	Reflexionskompetenz	40
6	Sprachbarrieren.....	41
7	Pflegeprozess kultursensibel gestalten	42
	Weiterführende Literatur.....	43

V	Kulturelle Vielfalt als eine Herausforderung für die Grundversorgung	45
	Zeki Çağlar	
1	Kulturelle Vielfalt und Ernährung	46
1.1	Ernährung bei muslimischen Patienten.....	47
1.2	Fasten im Krankenhaus – Konfliktpotenzial	48
1.3	Abweichung von islamischen Regeln	50
2	Kulturelle Vielfalt und Hygiene	50
2.1	Kultursensibilität in der hygienischen Pflege	51
2.2	Islam und „Mahremiyet“	52
2.3	Waschen muslimischer Patienten	53
3	Fazit	54
	Weiterführende Literatur.....	54
VI	Entlassungsmanagement bei pflegebedürftigen Migranten	57
	Basri Aşkın	
1	Einleitung.....	57
2	Pflegerische Versorgungsaspekte bei älteren Migranten	58
3	Migrantenselbstorganisationen als Kooperationspartner.....	59
3.1	Praxisbeispiel: Rituelle Totenwaschung in der Krankenhauspathologie.....	60
3.2	Praxisbeispiel: Alevitische Krankenhausseelsorge	61
3.3	Schlussfolgerungen für eine kultursensible Pflegeüberleitung mit MSO	62
4	An- und Herausforderungen an eine kultursensible Pflegeüberleitung	63
4.1	Interkulturelle Fort- und Weiterbildung der Mitarbeiter	64
4.2	Externe Kooperation und Vernetzung	65
4.3	Abbau von Informationsdefiziten und Zugangsbarrieren...	65
5	Kritische Bewertung und Ausblick	66
	Literatur.....	67

VII Personalmanagement 69

Irina Slot, Erika Sievers

1	Personalauswahl und -einsatz	69
	Irina Slot	
1.1	Personalauswahl	70
1.2	Personalentwicklung	71
1.3	Einsatzplan und Arbeitsbedingungen	73
2	Aus-, Fort- und Weiterbildung	76
	Erika Sievers	
2.1	Einleitung	76
2.2	Kulturelle Kompetenz – Schlüsselqualifikation für Krankenhäuser?	77
2.3	Personalauswahl und -entwicklung	78
2.4	Kultursensibilität als Schlüsselthema für Aus-, Fort- und Weiterbildung?	78
2.5	Patienteninformation	89
2.6	Perspektiven	90
	Literatur	91

VIII Planung von Gebäuden und Räumlichkeiten..... 95

Irina Slot

1	Der Patient im Mittelpunkt der Bauplanung?	95
2	Kollektivismus braucht Räume und Raumtrennungen	96
3	Unsicherheitsvermeidung durch Raumgestaltung und Raumänderung	97
4	Rahmen für Religion und Seelen-Heilung	99
5	Patientenwürde, Autonomie und Orientierung	100
	Weiterführende Literatur.....	101

IX Bestandsaufnahme zur Kultursensibilität von Krankenhäusern	103
Karl Blum, Petra Steffen	
1 Einleitung.....	103
2 Strategie	104
3 Informationen für Krankenhausmitarbeiter	105
4 Informationen für Patienten	107
5 Einsatz professioneller Dolmetscher	108
6 Unterkunft	109
7 Verpflegung.....	111
8 Kooperationen	112
9 Verbesserungsbedarf	113
10 Diskussion.....	115
Verzeichnisse	117
Abbildungsverzeichnis.....	117
Stichwortverzeichnis.....	119
Autorenverzeichnis	121